promedical

Promedical AG
Bleichestrasse 65
CH-8750 Glarus
Switzerland

CH REP
MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug Switzerland

Multimedical s.r.l.
Via Guido Rossa 71 – 46019 Viadana (MN)
Tel. 0039-0375-785882 Fax 0039-0375-785885

CE 0123

TIVA SET

VERLÄNGERUNGSLEITUNG. UNGIFTIG UND PYROGENFREI LATEX FREI. PHTHALATEFREI.

Nicht verwenden, wenn: die Packung beschädigt ist, wenn die Schutzkappen abgefallen oder gelockert sind. In sauberem und trockenem Raum aufbewahren, vor Luftfeuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und Wärmequellen fernhalten. Das Produkt ist für den einmaligen Gebrauch. Bei der Wiederverwendung kann ein Verlust der Funktionalität und ein mögliches Infektionsrisiko für den Patienten entstehen. Das Produkt muss als Krankenhausmüll nach den gesetzlichen Bestimmungen entsorgt werden. Darf nur von Fachpersonal benutzt werden.

GEBRAUCHSANWEISUNG:

- Verpackung erst vor Gebrauch öffnen
- Schutzkappen abnehmen
- Anschluss aus Infusiongerät anschliessen
- Prüfen Sie die Dichtigkeit des Produktes durch die vollständige Füllung der Infusionsleitung

Im Falle von Flüssigkeitsverlust in den Leitungen muss die Infusion unterbrochen werden. Man muss die Ursache ermitteln und das Produkt muss eventuell ersetzt werden. Die Dauer einer optimalen sicheren Benutzung des Produktes wurde auf ungefähr 72 Stunden eingeschätzt. Wenn man Substanzen verabreicht, die das Wachstum von Bakterien fördern (z.B. lipid-basierte Lösungen), muss das Produkt schon nach einer maximalen Infusionszeit von 6 bis 12 Stunden ersetzt werden.

LIGNE D'EXTENSION. NON TOXIQUE AND APYROGENE. SANS LATEX ET SANS PHTALATES.

A n'utiliser que si l'emballage n'est pas endommagé. Vérifier que les capuchons soient bien fixés ou qu'ils ne manquent pas. Conserver dans un lieu sec et propre, loin d'humidité, lumière directe du soleil et sources de chaleur.
Le dispositif est à usage unique. Ne pas réutiliser.
En cas de réutilisation, peut-être une perte de fonctionnalité du dispositif et un risque possible d'infection pour le patient. Jetés après l'usage conformément à la réglementation actuelle. Ne peut être employé que par du personnel qualifié.

MODE D'EMPLOI:

- Ouvrir le sachet juste avant l'emploi
- Enlever le capuchon de protection
- Connecter le set au dispositif approprié
- Vérifier l'étanchéité de l'appareil à travers le remplissage complet de la ligne de perfusion

Si se vérifient pertes dans quelque point de la ligne, interrompre l'infusion, vérifier l'origine de la perte, les connexions et si préférez remplacer l'entier système.
La jouissance sûre et optimale du perfuseur a été estimée autour des 72 heures, après qui se recommande la substitution. En cas d'infusion de substances qui favorisent la prolifération bactérienne (ex. solutions lipidiques), la substitution doit arriver aux entractes plus brefs, entre les 6 et les 12 heures

LINEA DI ESTENSIONE. ATOSSICO E APIROGENO. PRIVO DI COMPONENTI IN LATTICE E FTALATI.

Usare solo se la confezione non è danneggiata o manomessa. Non utilizzare il dispositivo se le capsule sono mancanti o staccate. Tenere in luogo pulito e asciutto, al riparo da umidità, raggi diretti del sole e da fonti di calore.
Il dispositivo è per uso singolo. Non riutilizzare.
In caso di riutilizzo è possibile una perdita di funzionalità del dispositivo e un possibile rischio di infezione per il paziente. Eliminare dopo l'uso secondo la normativa vigente.
L'uso è consentito solo al personale specializzato.

ISTRUZIONI PER L'USO:

- Aprire la confezione immediatamente prima dell'uso
- Togliere I cappucci di protezione
- Collegare il set al dispositivo appropriato
- Verificare la tenuta del dispositivo mediante il riempimento completo della linea infusionale

Se in fase di somministrazione si dovessero verificare perdite, verificare l'origine della perdita ed eventualmente sostituire l'intero sistema. L'utilizzo sicuro e ottimale del deflussore è stato stimato attorno alle 72 ore, trascorse le quali se ne raccomanda la sostituzione; in caso di infusione di sostanze favorenti la proliferazione batterica (es. soluzioni a base lipidica), la sostituzione deve avvenire ad intervalli più brevi, tra le 6 e le 12 ore.

NON-TOXIC AND PYROGENIC EXTENSION LINE. FREE OF LATEX AND PHTHALATES.

Use only if the packaging is not damaged or tampered with. Do not use the device if the capsules are missing or detached. Store in a clean, dry place, away from humidity, direct sunlight, and heat sources.
The device is for single use only. Do not reuse.
Reuse may result in loss of functionality and a possible risk of infection for the patient. Dispose of the device after use in accordance with current regulations. Use is permitted only by specialized personnel.

INSTRUCTIONS FOR USE:

• Open the package immediately before use.
• Remove the protective caps.
• Connect the set to the appropriate device.
• Check the device's seal by completely filling the infusion line.

If leaks occur during administration, check the source of the leak and replace the entire system if necessary. Safe and optimal use of the infusion set has been estimated to be around 72 hours, after which it is recommended to replace it; if substances that promote bacterial growth (e.g., lipid-based solutions) are infused, replacement should occur at shorter intervals, between 6 and 12 hours.

STERILE EO

STERILIZE

MD